

diagral



- ④ FR Guide d'installation - p. 2
**Emetteur universel extérieur
DIAG80ADX**
- ④ IT Manuale d'installazione - p. 24
**Trasmittitore universale
stagno DIAG80ADX**
- ④ NL Installatiegids - p. 44
**Externe universele zender
DIAG80ADX**

Sommaire

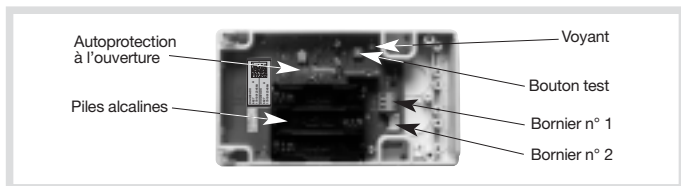
1. Présentation	3
2. Mise en œuvre.....	4
3. Programmation	5
3.1 Emetteur universel associé à DIAG38APX.....	6
3.2 Emetteur universel associé à D8921.....	7
3.3 Emetteur universel associé à MAA01X.....	8
3.4 Emetteur universel associé à D8926.....	9
3.5 Emetteur universel associé à SONIN, SONCS, SONPC.....	10
4. Apprentissage	11
5. Raccordement	13
5.1 Contact d'ouverture de sol DIAG38APX.....	13
5.2 Contact d'ouverture grand espacement D8921	14
5.3 Capteur d'ouverture pour volet roulant MAA01X	14
5.4 Tapis contact étanche D8926	15
5.5 Sondes techniques SONIN, SONCS, SONPC	15
6. Fixation.....	18
6.1 Précautions de pose.....	18
6.2 Fixation de l'émetteur universel	18
7. Test	19
8. Changement des piles	21
9. Caractéristiques.....	22

1. Présentation

L'émetteur universel extérieur permet de raccorder différents contacts NF (détecteur pour porte de garage, grand espacement...), un contact NO (tapis contact étanche) ou des sondes techniques (inondation, panne congélateur et coupure secteur).

Il est adapté aux pièces humides ou à l'extérieur. Il est équipé :

- d'un bornier n° 1 pour raccorder des contacts extérieurs NF ou NO,
- d'un bornier n° 2 pour raccorder les sondes techniques,
- d'un bouton test,
- d'un voyant test.



ATTENTION : les 2 borniers ne peuvent pas être utilisés simultanément.

Applications de type détecteur d'intrusion : bornier n° 1

- Détecteur d'ouverture : utilisation de contact d'ouverture (de type en saillie, encastré, grand espacement...).
- Détecteur de passage : utilisation du tapis contact étanche.
- Détecteur de volet roulant : utilisation de contact spécifique pour volet roulant.
- Détecteur de bris de vitre : utilisation de capteur de bris de vitre du type piézoélectrique.

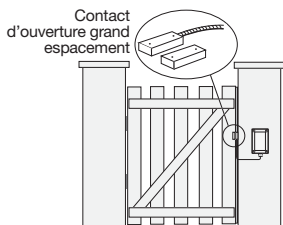
Applications de type détecteur technique : bornier n° 2

Utilisation d'un détecteur de dommages techniques :

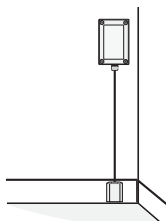
- inondation (réf. SONIN) : signale un niveau d'eau supérieur à 2 mm,
- coupure secteur (réf. SONCS) : signale une coupure supérieure à 18 minutes \pm 20% (coupure courte) ou supérieure à 5 heures \pm 20% (coupure longue),
- panne congélateur (réf. SONPC) : signale une température supérieure à -12°C .

Exemples d'application :

Exemple n° 1 : détection d'ouverture sur un portillon (utilisation du bornier n° 1).



Exemple n° 2 : détection d'inondation par sonde technique (utilisation du bornier n° 2).



2. Mise en œuvre

1. Enlever le capot.
2. Passer le câble du détecteur dans une des membranes.
3. Connecter les 3 piles alcalines LR06 fournies.
Lors de la mise sous tension, le voyant test s'allume brièvement.

Vignette de garantie



Pozidriv 2

Membranes

Vignette de garantie

Pour bénéficier de l'extension de garantie, **enregistrer votre produit** sur <http://garantie.diagral.fr>.

Référence
du produit



Numéro de série

3. Programmation

La programmation de l'émetteur universel permet de définir le fonctionnement en fonction du raccordement effectué :

- raccordement d'un contact extérieur : fonctionnement en détecteur d'intrusion,
- raccordement d'une sonde technique : fonctionnement en détecteur technique.

Pour programmer le fonctionnement de l'émetteur :

- choisir le **n° du paramètre** correspondant au type de détecteur,
- choisir la **valeur du paramètre** correspondant au raccordement choisi.

Le choix s'effectue dans le tableau suivant :

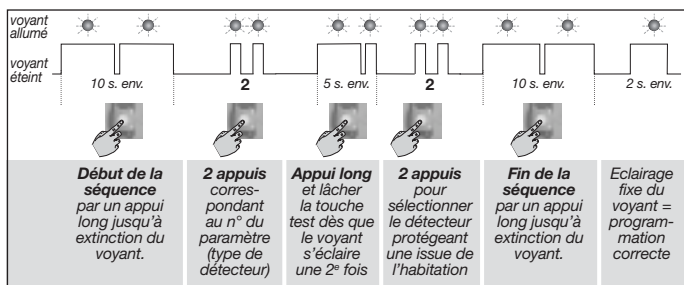
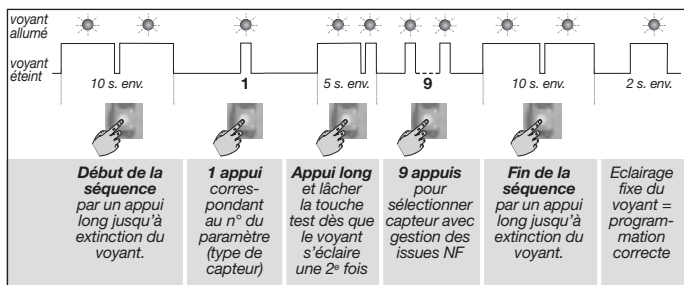
Type de paramétrage	N° du paramètre	Options de paramétrage	Valeur du paramètre	Applications
Type de capteur	1	Capteur sans gestion des issues NO	6	Autres que détecteur d'ouverture de l'habitation
		Capteur sans gestion des issues NF	7 (usine)	Autres que détecteur d'ouverture de l'habitation
		Capteur avec gestion des issues NF	9	Détecteur d'ouverture de l'habitation
		Capteur volet roulant	12	Détecteur de volet roulant
		Sonde technique	13	Détecteur de dommages domestiques
Type de détecteur	2	Détecteur ne protégeant pas une issue de l'habitation	1 (usine)	Détecteur d'ouverture (ex. : portillon extérieur) Détecteur de bris de vitre Détecteur de volet roulant Tapis contact étanche
		Détecteur protégeant une issue de l'habitation	2	Détecteur d'ouverture
		Détecteur technique	6	Détecteur inondation Détecteur coupure secteur Détecteur panne congélateur

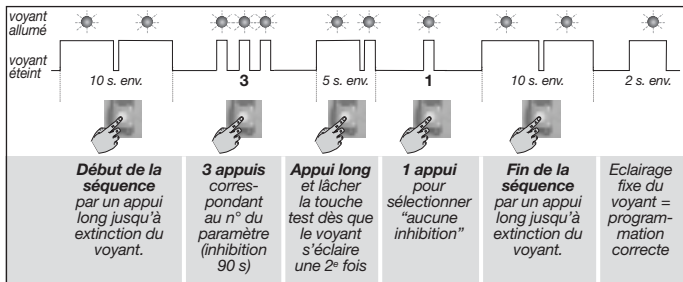
Type de paramétrage	N° du paramètre	Options de paramétrage	Valeur du paramètre	Applications
Inhibition 90 s	3	Inactif	1	Aucune inhibition
		Actif	2 (usine)	Inhibition du détecteur 90 s après la 1 ^{er} émission
Niveau d'alarme	4	Intrusion	1 (usine)	Niveau d'alarme géré par la centrale
		Préalarme forte	2	
		Préalarme faible	3	

ATTENTION : le niveau d'alarme ne concerne pas un émetteur universel associé à des sondes techniques.

3.1 Emetteur universel associé à DIAG38APX

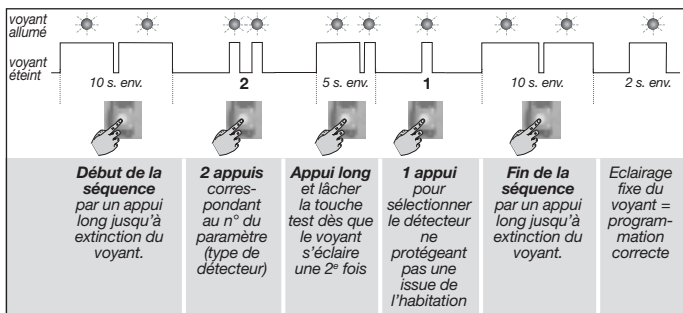
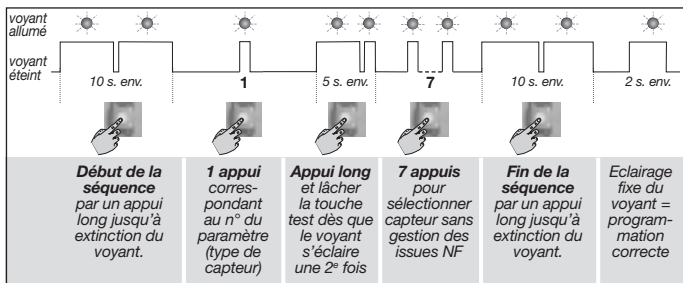
Programmation d'un capteur avec gestion des issues NF (paramètre n° 1 et valeur n° 9) en détecteur protégeant une issue de l'habitation (paramètre n° 2 et valeur n° 2) et aucune inhibition (paramètre n° 3 et valeur n° 1).





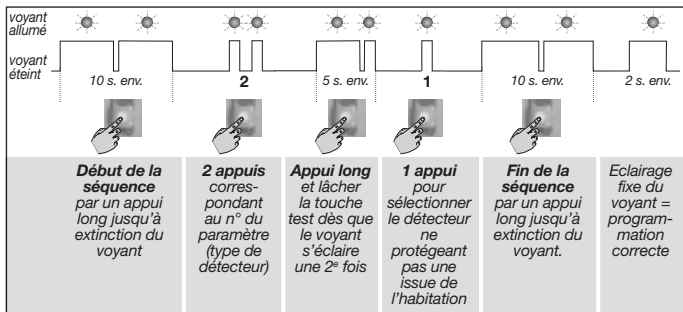
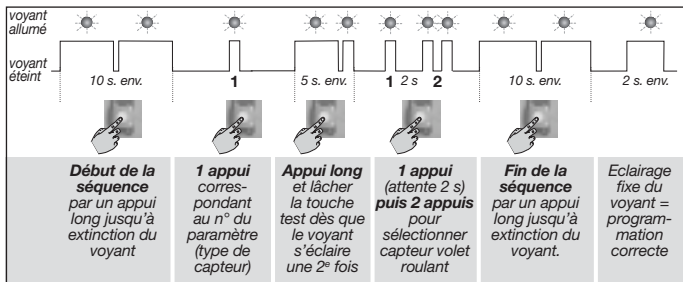
3.2 Emetteur universel associé à D8921

Programmation d'un capteur sans gestion des issues NF (**paramètre n°1 et valeur n° 7**) en détecteur ne protégeant pas une issue de l'habitation (**paramètre n° 2 et valeur n° 1**).



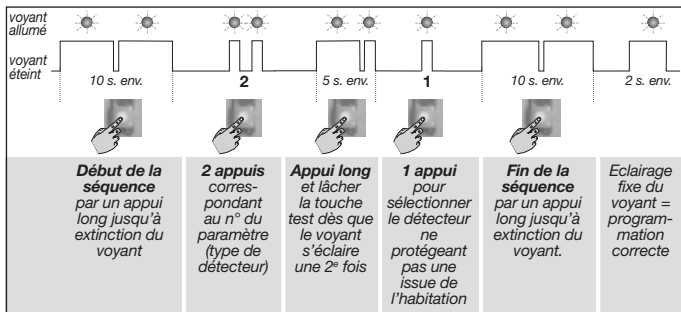
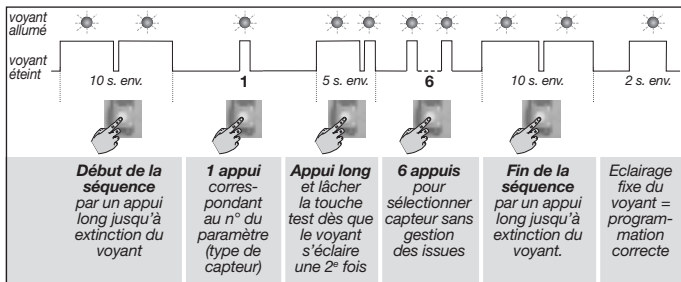
3.3 Emetteur universel associé à MAA01X

Programmation d'un capteur volet roulant (**paramètre n° 1 et valeur n° 12**) en détecteur ne protégeant pas une issue de l'habitation (**paramètre n° 2 et valeur n° 1**).



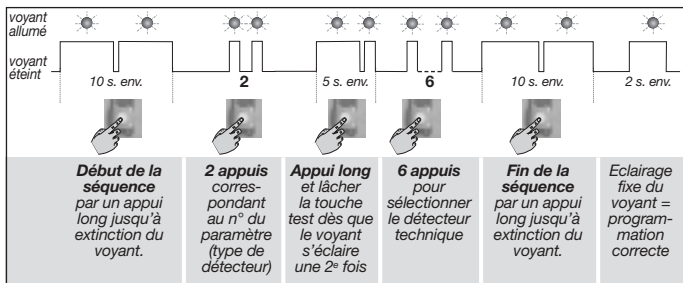
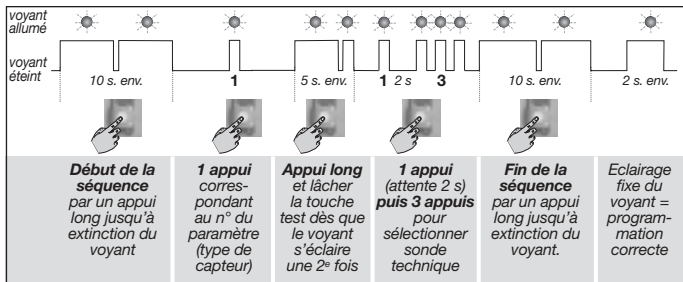
3.4 Emetteur universel associé à D8926

Programmation d'un capteur sans gestion des issues NO (**paramètre n° 1 et valeur n° 6**) en détecteur ne protégeant pas une issue de l'habitation (**paramètre n° 2 et valeur n° 1**).



3.5 Emetteur universel associé à SONIN, SONCS, SONPC

Programmation d'une sonde technique (**paramètre n°1 et valeur n° 13**)
en détecteur technique (**paramètre n° 2 et valeur n° 6**).



4. Apprentissage

ATTENTION : lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité de la centrale, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 mètres de la centrale).

L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance du détecteur par la centrale.

- 1 Enlever le capot de la centrale afin d'accéder au clavier utilisé pour l'apprentissage, pour cela :

A. appuyer sur le bouton afin de déclipser le capot



B. pivoter le capot à 90° et l'enlever.



- 2 Mettre la centrale en mode installation en composant sur son clavier :



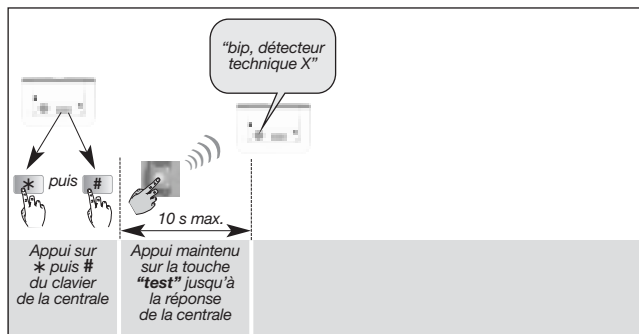
code d'accès principal (usine : 0000)

"bip, mode installation"

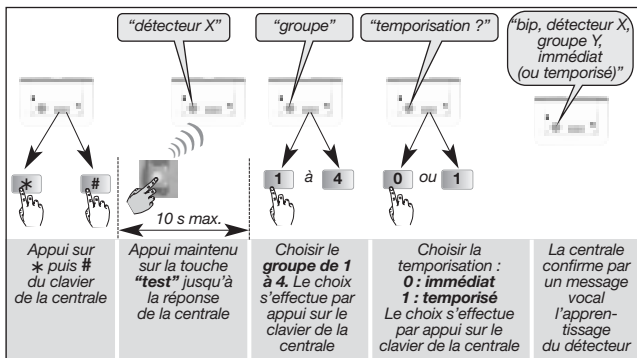


- 3 Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :

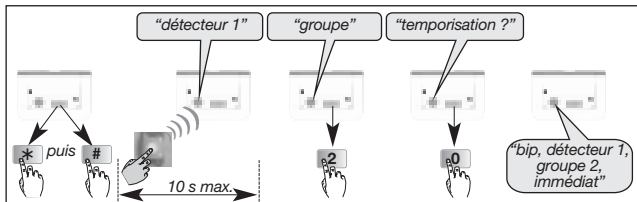
A. pour un détecteur technique :



B. pour un détecteur d'intrusion :

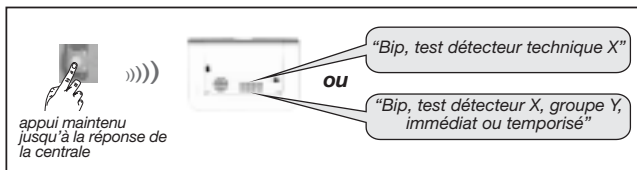


Exemple : apprentissage du 1^{er} détecteur affecté au **groupe 2** et à déclenchement **immédiat**.



4 Vérifier l'apprentissage.

Appuyer sur la touche test du détecteur jusqu’à ce que la centrale énonce le message vocal correspondant à la programmation choisie.



Si la centrale ne réagit pas comme prévu, reprendre l’apprentissage du détecteur.

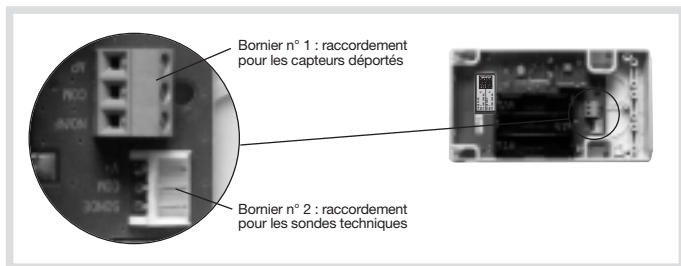
- 5 Passer à l'apprentissage des autres détecteurs en répétant les séquences 3 et 4.

5. Raccordement

ATTENTION : déconnecter les piles alcalines avant d'effectuer les raccordements.

Les borniers de raccordement

Les borniers n° 1 et n° 2 possèdent chacun 3 bornes.



5.1 Contact d'ouverture de sol DIAG38APX

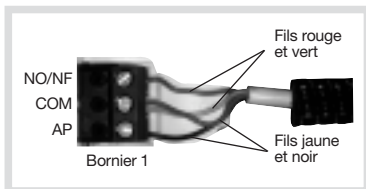
• Mise en place de la gaine de protection

Monter la gaine de protection (longueur 1 m) sur le câble jusqu'au blocage de celle-ci.



• Raccordement

1. Câbler les 2 fils rouge et vert sur les bornes NO/NF et COM du bornier (raccordement du contact de sol au détecteur).
2. Câbler les fils jaune et noir sur les bornes AP et COM (autoprotection à la coupure).



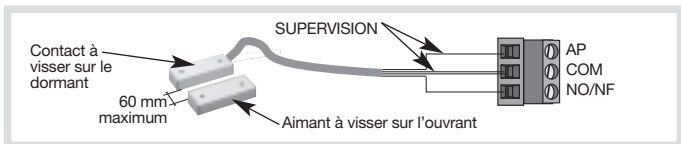
• Fixation

Fixer le socle du contact de sol sur l'un des côté de votre porte de garage. Il doit être posé parallèlement à l'axe de la porte fermée et de manière à ce que la gaine de protection ne soit pas écrasée par les roues des véhicules (vis non fournies).

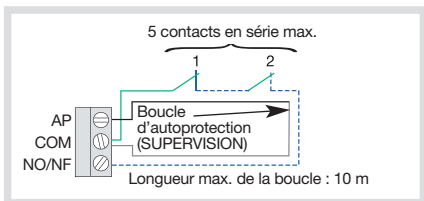


5.2 Contact d'ouverture grand espacement D8921

• Pose



• Raccordement de plusieurs contacts en série autoprotégés

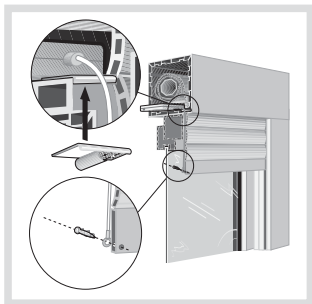


5.3 Capteur d'ouverture pour volet roulant MAA01X

• Fixation

Le capteur se fixe en 4 points au caisson du volet roulant.

1. Relever complètement le volet.
2. Ouvrir le caisson du volet roulant.
3. Positionner le capteur à une des extrémités du caisson de votre volet roulant et de sorte que le cylindre de sortie du cordon soit le plus proche possible de l'ouverture du caisson. La corde doit suivre le mouvement du volet. Vérifier si le



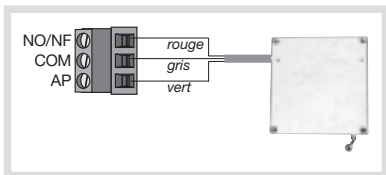
mouvement du volet roulant n'est pas gêné par le capteur.

4. Abaisser le volet en laissant 20 à 30 cm d'ouverture.
5. Fixer le capteur en utilisant les 4 points de fixation avec les vis autoforeuses.
6. Connecter les 3 fils de liaison du capteur au connecteur du boîtier émetteur en respectant les couleurs (selon le schéma ci-dessous).
7. Fixer le boîtier émetteur à l'aide des 2 vis fournies, de préférence à l'extérieur du caisson du volet.

• Raccordement

Pour préserver la portée radio du détecteur :

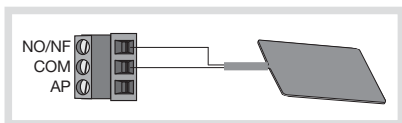
-  viter de faire cheminer le câble du volet roulant le long du détecteur,
- modifier le parcours du câble et/ou sa longueur si la portée radio n'est pas satisfaisante.



ATTENTION : le raccordement d'un volet roulant ne permet pas l'autoprotection de la boucle.

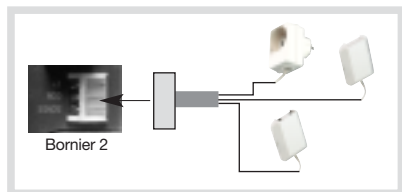
5.4 Tapis contact étanche D8926

• Raccordement



5.5 Sondes techniques SONIN, SONCS, SONPC

• Raccordement



• Fixation

Chaque sonde est reliée au détecteur par un câble plat de longueur : 1,20 m et doit être fixée **en prenant soin de tendre le câble**. Le câble est muni d'un connecteur qui sert de détrompeur, permettant de raccorder facilement les sondes.

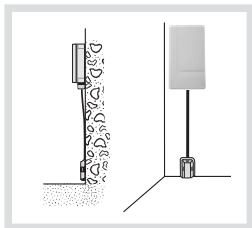
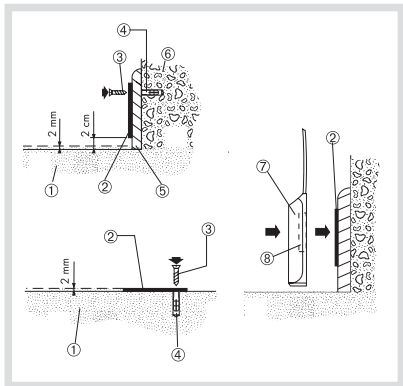
SONDE INONDATION

- ① Sol.
- ② Plaque métallique.
- ③ Vis.
- ④ Cheville.
- ⑤ Plinthe.
- ⑥ Mur.
- ⑦ Sonde.
- ⑧ Aimant.

Elle peut être positionnée verticalement ou horizontalement sur le sol pour détecter un niveau minimum de **2 mm**.

La position verticale facilite une détection d'un niveau d'eau plus important (sonde surélevée du sol). Dans tous les cas, fixer la plaque métallique fournie et venir y plaquer la sonde qui sera maintenue par son aimant.

1. Repérer sur la plinthe (fixation verticale) ou sur le sol (fixation horizontale) le point de fixation de la plaque métallique en fonction de la hauteur de détection choisie.
 - Pour une détection d'un niveau d'eau de 2 mm, le bas de la plaque doit être fixée à une hauteur du sol comprise entre 1 et 2 cm.
 - Pour une détection d'un niveau d'eau supérieur à 2 mm, remonter la plaque métallique à la hauteur désirée.
2. Fixer la plaque métallique à l'aide d'une vis adaptée au support.
3. Positionner la sonde aimantée sur la plaque métallique.

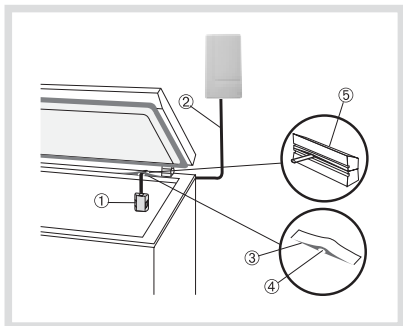


Remarque : pour faciliter l'entretien, la sonde est amovible, il est conseillé de la nettoyer périodiquement pour éviter l'accumulation de poussière entre la sonde et le sol.

SONDE PANNE CONGÉLATEUR

- ① Sonde.
- ② Câble de liaison.
- ③ Passe-câble.
- ④ Gorge du passe-câble.
- ⑤ Joints du congélateur.

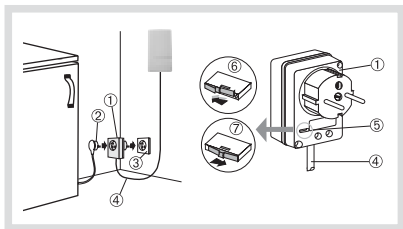
1. Ouvrir le congélateur et déposer la sonde au milieu des aliments congelés.
2. Pour limiter les risques de déperdition de froid il est possible d'utiliser le passe-câble fourni avec les accessoires.
3. Glisser le câble dans la gorge du passe-câble et coller ce dernier sur le joint du congélateur.



SONDE COUPURE SECTEUR

- ① Prise gigogne.
- ② Appareil à protéger.
- ③ Prise murale.
- ④ Câble de liaison.
- ⑤ Commutateur horaire.
- ⑥ Commutateur sur **5 h**.
- ⑦ Commutateur sur **18 min**.

- La prise gigogne se place en amont de l'appareil (ex. : congélateur) dont elle surveille l'alimentation. En cas de coupure secteur, la sonde réagit soit après une coupure supérieure à **18 minutes**, soit après une coupure supérieure à **5 heures**. Le choix s'effectue à l'aide d'un commutateur situé sous la partie mâle de la prise gigogne.
- Après avoir choisi la durée ⑥ ou ⑦, connecter la prise gigogne en amont de l'appareil à surveiller.



6. Fixation

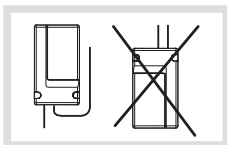
6.1 Précautions de pose

ATTENTION : respecter une distance d'au moins 2 mètres entre chaque produit, excepté entre deux détecteurs.

L'émetteur universel doit être placé câbles vers le bas s'il est placé à l'extérieur à au moins 1 m du sol.

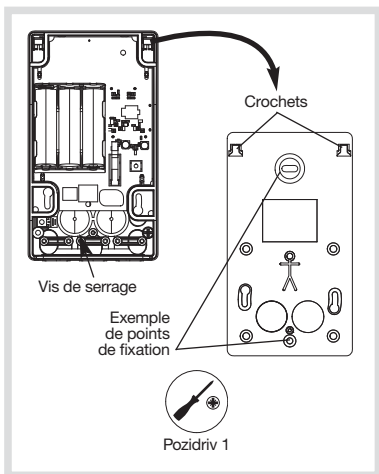
L'émetteur universel ne doit pas être placé :

- directement sur une paroi métallique,
- à moins d'un mètre d'une conduite d'eau.



6.2 Fixation de l'émetteur universel

1. Placer le support de fixation à l'emplacement prévu et marquer au crayon la position des points de fixation.
2. Percer à l'aide d'un foret de \varnothing 6 mm.
3. Fixer le support à l'aide de chevilles et vis adaptées.
4. Ajuster l'orientation verticale grâce à la rondelle.
5. Accrocher le socle de l'émetteur universel sur le support de fixation et le fixer grâce à la vis de serrage livrée dans un sachet.



ATTENTION : le sens de montage doit être respecté afin de garantir les indices de protection mécanique.

6. Connecter les piles alcalines LR06 fournies.

Lors de la mise sous tension, le voyant test s'allume brièvement.

7. Test

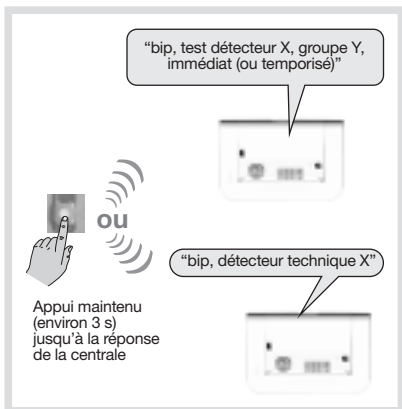
• Tester les piles

Un appui court sur le bouton test permet de vérifier si les piles sont correctes. Le voyant s'éclaire en rouge.

• Tester les liaisons radio

La centrale doit se trouver en mode installation pour effectuer ce test.

Un appui long sur le bouton test (environ 3 s) provoque l'émission



• Tester la boucle du détecteur

En test, chaque activation de la boucle est signalée par l'éclairage du voyant.

1. Pour vérifier la détection d'un capteur d'ouverture :

- effectuer un appui court sur le bouton test (activation du test pour 90 s),
- activer le détecteur d'ouverture en ouvrant l'issue. Le voyant test s'éclaire,
- désactiver le détecteur d'ouverture en fermant l'issue. Le voyant test s'éteint.

2. Pour vérifier la détection d'un capteur volet roulant :

- effectuer un appui court sur le bouton test (activation du test pour 90 s),
- monter et descendre le volet, le voyant rouge s'allume à chaque déplacement de 4 à 8 cm minimum du volet roulant.

• Tester les sondes techniques

1. Simuler un dommage domestique :

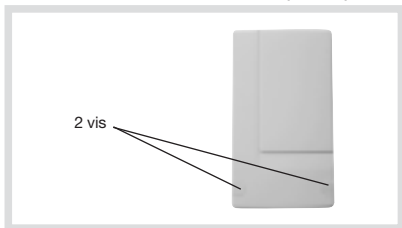
- **d'inondation** : immerger les 2 contacts de la sonde. 2 s après, celle-ci détecte une inondation,
- **de panne congélateur** : déposer la sonde dans le congélateur pendant 1 heure environ afin qu'elle soit à la même température que les aliments (-14°C). Sortir la sonde du congélateur. Une dizaine de minutes après, la température de la sonde remonte au-dessus de -12°C, et détecte une panne congélateur,
- **de coupure secteur** : laisser connecter la prise gigogne pendant 1/4 h avant de la débrancher pour simuler une coupure secteur. Après 18 minutes ± 20 % ou 5 heures ± 20 % (selon configuration), la sonde détecte une coupure secteur.

2. Repositionner définitivement la sonde :

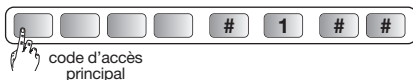
- **inondation** : essuyer la sonde et la replacer sur sa plaque métallique,
- **panne congélateur** : replacer la sonde dans le congélateur, le dommage disparaît dès que la température redescend à -14°C,
- **coupure secteur** : reconnecter la prise gigogne sur la prise murale.

• Fermeture du capot

Positionner le capot sur le socle et le fixer à l'aide des 2 vis plastiques fournies.



• Remettre le système en mode utilisation en composant sur la centrale ou sur le clavier :



8. Changement des piles

Anomalie tension

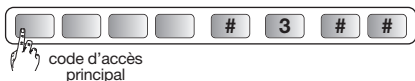
Après une commande système, la centrale signale vocalement :

“Bip, anomalie tension détecteur X, bip, anomalie tension détecteur technique X”



Pour changer les piles :

1. Mettre la centrale en mode installation en composant sur son clavier :



La programmation du détecteur est sauvegardée lors du changement des piles.

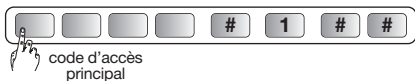
2. Ouvrir le boîtier du détecteur.

3. Oter les 3 piles usagées.

4. Attendre 2 min avant de replacer les 3 nouvelles piles alcalines LR06 - 1,5 V dans leur logement en respectant le sens de branchement indiqué au fond du support des piles.

5. Refermer le détecteur.

6. Repasser la centrale en mode utilisation en composant sur son clavier :



Il est impératif de remplacer les piles fournies par des piles alcalines du même type. Vous êtes priés de jeter les piles usagées dans des poubelles prévues à cet effet.



9. Caractéristiques techniques

Spécifications techniques	Emetteur universel extérieur
Bornier de raccordement pour contact déporté	bornier n° 1
Bornier de raccordement pour sonde technique	bornier n° 2
Nombre max. de contacts déportés (bornier n° 1)	5
Longueur maximale de la boucle de raccordement	10 m
Usage	extérieur
Alimentation	3 piles alcalines LR06
Autonomie	4 ans
Bouton poussoir de test	1 (à l'intérieur)
Voyant test	1 (à l'intérieur)
Température de fonctionnement	de -20°C à +70°C
Autoprotection	<ul style="list-style-type: none">• ouverture du boîtier• coupure de boucle (si raccordement de contact déporté autoprotégé)
Indices de protection mécanique	IP 54 / IK 04
Dimensions	150 x 85 x 35 mm
Poids	224 g

Nous apprécions vos suggestions : si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, n'hésitez pas à nous les communiquer par écrit ou par e-mail (France : assistancetechnique@diagral.fr ; Belgique : info@hager.be) en précisant la date d'achat du matériel. Nous vous en remercions par avance.

- **France :** pour obtenir des conseils lors de la pose ou avant tout retour de matériel, contacter l'assistance technique Diagraal dont le n° figure au dos de la notice d'installation du système d'alarme. Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas. Vous trouverez sur notre site www.diagral.fr les réponses aux questions les plus fréquentes, les principales notices techniques... Des vidéos d'aide à l'installation sont disponibles sur <http://www.diagral.fr> rubrique Assistance.
- **Belgique :** pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel à l'endroit où vous l'avez acheté, rendez-vous sur notre site web www.diagral.be où vous trouverez les réponses aux questions les plus fréquentes, les principales notices techniques, les vidéos qui vous aideront lors de la mise en œuvre... Conservez précieusement votre preuve d'achat ou ticket de caisse qui fera office de garantie.



Par la présente, Hager Security SAS déclare que l'équipement radioélectrique, référence DIAG80ADX est conforme aux exigences de la directive RE-D 2014/53/EU.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet : www.diagral.fr.

Document non contractuel soumis à modifications sans préavis.